

Chambre des Représentants

SESSION 1964-1965.

COMMISSIONS PERMANENTES ET DÉLÉGATIONS AUX ASSEMBLÉES INTERNATIONALES

1. — COMMISSION DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET DE L'ÉNERGIE

A. — Membres titulaires :

1. Blanckaert.
2. Bode.
3. Claeys.
4. Décarpentrie.
5. De Staercke.
6. le Hodey.
7. Pêtre.
8. Tindemans.
9. Vandamme (F.).
10. Van Hamme.
11. Verhenne.

Président :
M. DETIEGE,
Voorzitter.

B. — Membres suppléants :

1. Charpentier.
2. Dupont.
3. Gillès de Pélichy.
4. Robyns.
5. Scheyven.
6. Van Herreweghe.

1. Copée-
Gerbinet (M^{me}).
2. Detiege.
3. Henry.
4. Hurez.
5. Lamers.
6. Major.
7. Paque (Simon).
8. Teubeau.
9. Van Acker (F.).
10. Van Winghe.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1964-1965.

VASTE COMMISSIES EN AFVAARDIGINGEN NAAR DE INTERNATIONALE VERGADERINGEN

1. — COMMISSIE VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN EN DE ENERGIE.

A. — Vaste leden :

1. De Clercq.
2. Van Offelen.

B. — Plaatsvervangers :

1. Van Doorne.

2. — COMMISSION DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

A. — Membres titulaires :

1. Delwaide.
2. De Schryver.
3. Dewulf.
4. Herbiet.
5. Lefère.
6. le Hodey.
7. Parisis.
8. Scheyven.
9. Tindemans.
10. Wigny.
11. Willot.

Président :
VAN ACKER (A.),
Voorzitter.

B. — Membres suppléants :

1. Cooreman.
2. De Riemsecker-
Legot (M^{re}).
3. Devos (R.).
4. Loos.
5. Moyersoen.
6. Saintraint.

1. Dejardin.
2. Denis.
3. Glinne.
4. Huysmans.
5. Larock.
6. Pierson.
7. Radoux.
8. Terwagne.
9. Van Acker (A.).
10. Van Eynde.

A. — Vaste leden :

1. Janssens.
2. Kronacker.

B. — Plaatsvervangers :

1. Van Offelen.

Art. 14 du Règlement.

1. — Pour chaque liste de membres effectifs des commissions permanentes ou des commissions spéciales, il est nommé des membres suppléants dont le nombre sera de la moitié des membres effectifs, si celui-ci est pair, et de la moitié de ce nombre augmenté d'une unité s'il est impair.

2. — En cas d'absence d'un membre effectif, il est pourvu à son remplacement par un des membres suppléants appartenant à la même liste. Le président de la Commission est informé de ce remplacement.

Art. 14 van het Reglement.

1. — Voor elke lijst van vaste leden van de vaste commissies of van de bijzondere commissies worden plaatsvervangers benoemd, wier getal de helft bedraagt van het getal van de vaste leden, indien dit getal even is, en van de helft van dit getal vermeerderd met een eenheid, indien het oneven is.

2. — Bij afwezigheid van een vast lid wordt het vervangen door een tot dezelfde lijst behorende plaatsvervanger. Aan de voorzitter van de Commissie wordt kennis gegeven van deze vervanging.

3. — COMMISSION DES
AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

A. — Membres titulaires :

Président : M. WIGNY, Voorzitter.	1. Devos (Mej.).	1. Brouhon.
	2. Discry.	2. Collart (M.).
	3. Harmel.	3. Geldof.
	4. Piers.	4. Grégoire.
	5. Posson.	5. Groesser-
	6. Robyns.	Schroyens (M ^{re}).
	7. Saintraint.	6. Gruselin.
	8. Schyns.	7. Hurez.
	9. Vanden Boeynants.	8. Lacroix.
	10. Verbaanderd.	9. Prince (M ^{me}).
	11. Wigny.	10. Van Eynde.

B. — Membres suppléants :

1. Blanckaert.	1. Bary.
2. De Riemaeker-	2. Bracops.
Legot (M ^{re}).	3. Castel.
3. Lefère.	4. Cugnon.
4. Otte.	5. Plovie.
5. Parisis.	
6. Saint-Remy.	

3. — COMMISSIE VOOR DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

A. — Vaste leden :

1. Delforge.
2. Fassin.

B. — Plaatsvervangers :

1. Picon.

4. — COMMISSION DE L'AGRICULTURE

A. — Membres titulaires :

Président : M. LEFEBVRE, René, Voorzitter.	1. Cooreman.	1. Baccus.
	2. De Nolf.	2. Bary.
	3. Dewulf.	3. Boutet.
	4. Discry.	4. Breyné.
	5. Dupont.	5. Cugnon.
	6. Gillès de Pélichy.	6. Danschutter.
	7. Jacques.	7. De Groote.
	8. Loos.	8. Feyaerts.
	9. Mertens.	9. Martin.
	10. Vandamme (M.).	10. Thys.
	11. Van den Eynde.	

B. — Membres suppléants :

1. Bogaert.	1. De Pauw.
2. Claeys.	2. Hurez.
3. Devos (Mej.).	3. Namèche.
4. Lavens.	4. Sebrechts.
5. Smedts.	5. Van Winghe.
6. Tindemans.	

4. — COMMISSIE VOOR DE LANDBOUW

A. — Vaste leden :

1. Lefebvre (R.).
2. Picon.

B. — Plaatsvervangers :

1. Martens.

5. — COMMISSION DES CLASSES MOYENNES

A. — Membres titulaires :

Président : M. FIMMERS, Voorzitter.	1. Charpentier.	1. Baccus.
	2. Fimmers.	2. Boeykens.
	3. Goeman.	3. Boutet.
	4. Hermans.	4. Breyné.
	5. Moriau.	5. Collart (M.).
	6. Olislaeger.	6. Cudell.
	7. Servais.	7. Martin.
	8. Tanghe.	8. Peeters (J.).
	9. Vanden Boeynants.	9. Sebrechts.
	10. Van Hamme.	10. Van Heupen.
	11. Verbaanderd.	

B. — Membres suppléants :

1. Craeybeckx.	1. Christinenssens.
Oriz (M ^{re}).	2. De Pauw.
2. Lavens.	3. Fontaine-
3. Lebas.	Borquet (M ^{re}).
4. Lenoir.	4. Grandjean.
5. Van Daele-Huys (M ^{re}).	5. Van Winghe.
6. Van Lindt.	

5. — COMMISSIE VOOR DE MIDDENSTAND

A. — Vaste leden :

1. Boey.
2. Jeunehomme.

B. — Plaatsvervangers :

1. D'haeseleer.

6. — COMMISSION DU
COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE

A. — Membres titulaires :

Président :

M. DENIS,

Voorzitter.

1. Berghmans.
2. Claeys.
3. De Nolf.
4. Goeman.
5. Houbart.
6. Loos.
7. Olislaeger.
8. Saintraint.
9. Scheyven.
10. Tindemans.
11. Willot.

1. Bary.
2. Denis.
3. Gillis.
4. Glinne.
5. Grandjean.
6. Harmegnies.
7. Henry.
8. Nyffels.
9. Radoux.
10. Van Heupen.

B. — Membres suppléants :

1. Blanckaert.
2. Dewulf.
3. Dupont.
4. le Hodey.
5. Vandamme (F.).
6. Van Hamme.

1. Detège.
2. Plovie.
3. Sainte.
4. Terwagne.
5. Van Acker (F.).

6. — COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE HANDEL EN DE TECHNISCHE BIJSTAND

A. — Vaste leden :

1. De Winter.
2. Van Offelen.

B. — Plaatsvervangers :

1. De Clercq.

7. — COMMISSION DES COMMUNICATIONS,
DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES

A. — Membres titulaires :

Président :

M. DE PAEPE,

Voorzitter.

1. Allard.
2. Claeys.
3. De Gryse.
4. Delhache.
5. De Paepe.
6. Devos (R.).
7. Jaminet.
8. Loos.
9. Mertens.
10. Van Acker (B.).
11. Van Herrewéghe.

1. Baccus.
2. Brouhon.
3. Geldof.
4. Gillis.
5. Hicquet.
6. Lacroix.
7. Plovie.
8. Sainte.
9. Van Hoorick.
10. Van Winghe.

B. — Membres suppléants :

1. Bode.
2. Delwaide.
3. De Riemacker-
Legot (M^w).
4. Moriau.
5. Robyns.
6. Verroken.

1. Cudell.
2. De Sweemer.
3. Grandjean.
4. Van Cleemput.
5. Vercauteren.

A. — Vaste leden :

1. Boey.
2. Van Doorne.

B. — Plaatsvervangers :

1. Lefebvre (R.).

8. — COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

A. — Membres titulaires :

Président :

M. DESTENAY,

Voorzitter.

1. Boqaert.
2. Decker.
3. Jaminet.
4. Kelchtermans.
5. Lenoir.
6. Mertens.
7. Servais.
8. Tanghe.
9. Van Lindt.
10. Verbaanderd.
11. Verboven.

1. Cools.
2. Cudell.
3. Danschutter.
4. De Groote.
5. Dejardin.
6. Gelders.
7. Martin.
8. Namèche.
9. Sebrechts.
10. Vanthilt.

B. — Membres suppléants :

1. Charpentier.
2. Cooreman.
3. Dewulf.
4. Duvivier.
5. Gaspar.
6. Schyns.

1. Deconinck (J.).
2. Groesser-
Schroyens (M^w).
3. Henry.
4. Radoux.
5. Van Eynde.

8. — COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

A. — Vaste leden :

1. Destenay.
2. Mundeleer.

B. — Plaatsvervangers :

1. Boey.

9. — COMMISSION DE
L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE

A. — Membres titulaires :

1. Berghmans.
2. Craeybeckx-
Orij (M^w).
3. De Rijck.
4. Eneman.
5. Harmel.
6. Lebas.
7. Otte.
8. Peeters (Lode).
9. Van Daele-
Huys (M^w).
10. Verroken.
11. Wirix.

Président :
M. HARMEL,
Voorzitter.

B. — Membres suppléants :

1. Blanckaert.
2. Devos (Mej.).
3. Devos (R.).
4. Smedts.
5. Tanghe.
6. Verlackt-
Gevaert (M^w).

1. Bracops.
2. Collard (L.).
3. Cudell.
4. Dejardin.
5. Denis.
6. Groesser-
Schroyens (M^w).
7. Huysmans.
8. Larock.
9. Vanthilt.
10. Vercauteren.

9. — COMMISSIE VOOR DE
NATIONALE OPVOEDING EN DE CULTUUR

A. — Vaste leden :

1. Destenay.
2. Grootjans.

B. — Plaatsvervangers :

1. Janssens.

10. — COMMISSION DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

A. — Membres titulaires :

1. Behogne.
2. De Paepc.
3. Eneman.
4. Kelchtermans.
5. Lebas.
6. Pêtre.
7. Schyns.
8. Van den Daele.
9. Verhenne.
10. Verlackt-
Gevaert (M^w).
11. Willot.

Président :
M. BEHOGNE,
Voorzitter.

B. — Membres suppléants :

1. Bode.
2. Décarpentrie.
3. De Mey.
4. De Riemaeker-
Legot (M^w).
5. Duvivier.
6. Wirix.

1. Castel.
2. Christiaenssens.
3. Collart (M.).
4. Copée-
Gerbinet (M^{me}).
5. Deconinck (J.).
6. De Keuleneir.
7. Major.
8. Namèche.
9. Prince (M^{me}).
10. Thys.

A. — Vaste leden :

1. Martens.
2. Van Doorne.

B. — Plaatsvervangers :

1. Vanderpoorten.

11. — COMMISSION DES FINANCES

A. — Membres titulaires :

1. De Saeger.
2. De Staercke.
3. Pimmers.
4. Kiebooms.
5. Lavens.
6. Meyers.
7. Michel.
8. Parisi.
9. Posson.
10. Saint-Remy.
11. Scheyven.

Président :
M. MERLOT,
Voorzitter.

B. — Membres suppléants :

1. Blanckaert.
2. Discry.
3. Buskens.
4. Gillès de Pélichy.
5. Herbiet.
6. Van den Daele.

1. Boeykens.
2. Boutet.
3. Cools.
4. De Sweemer.
5. Detlège.
6. Gelders.
7. Harmegnies.
8. Merlot.
9. Paque (Simon).
10. Van Acker (F.).

11. — COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN

A. — Vaste leden :

1. De Clercq.
2. De Winter.

B. — Plaatsvervangers :

1. Piron.

12. — COMMISSION DE L'INTÉRIEUR

A. — Membres titulaires :

1. Bijmens.
2. Callebert.
3. Decker.
4. De Rijck.
5. Devos (R.).
6. Kiebooms.
7. Meyers.
8. Moyersoën.
9. Saint-Remy.
10. Van den Eynde.
11. Verroken.

Président :

M. MOYERSON,

Voorzitter.

B. — Membres suppléants :

1. Allard.
2. Eneman.
3. Hermans.
4. Posson.
5. Servais.
6. Verbaanderd.

1. Bracops.
2. Cools.
3. De Cooman.
4. Demets.
5. De Pauw.
6. Feyaerts.
7. Gruselin.
8. Harmegnies.
9. Juste.
10. Van Cleemput.

12. — COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN

A. — Vaste leden :

1. Lefebvre (R.).
2. Piron.

B. — Plaatsvervangers :

1. Vanderpoorten.

13. — COMMISSION DE LA JUSTICE

A. — Membres titulaires :

1. Charpentier.
2. Cooreman.
3. De Gryse.
4. De Riemaecker-
Legot (M^w).
5. Herbiet.
6. Hermans.
7. Lefère.
8. Moyersoën.
9. Robyns.
10. Saint-Remy.
11. Smedts.

Président :

M. PIERSON,

Voorzitter.

B. — Membres suppléants :

1. Fimmers.
2. Kiebooms.
3. Lebas.
4. Meyers.
5. Parisi.
6. Servais.

1. Gailliez.
2. Gruselin.
3. Hossey.
4. Lambert (M^{me}).
5. Nyffels.
6. Pierson.
7. Prince (M^{me}).
8. Sebrechts.
9. Terwagne.
10. Vanderveken-
Van de Plas (M^{me}).

13. — COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

A. — Vaste leden :

1. Jeunehomme.
2. Vanderpoorten.

B. — Plaatsvervangers :

1. Janssens.

1. Copée
Gerbinet (M^{me}).
2. Dejardin.
3. Fontaine-
Borguet (M^{me}).
4. Glinne.
5. Groesser-
Schroyens (M^w).

14. — COMMISSION DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

A. — Membres titulaires :

1. Delhache.
2. De Mey.
3. De Paepe.
4. De Riemaecker-
Legot (M^w).
5. Duviolier.
6. Lavens.
7. Lenoir.
8. Olislaeger.
9. Peeters (Lode).
10. Posson.
11. Van den Daele.

Président :

M. DECONINCK Jules,

Voorzitter.

B. — Membres suppléants :

1. De Staercke.
2. Houbart.
3. Lebas.
4. Otte.
5. Tanghe.
6. Verbaanderd.

1. Brouhon.
2. Castel.
3. Deconinck (J.).
4. Demets.
5. Fontaine-
Borguet (M^{me}).
6. Lambert (M^{me}).
7. Major.
8. Namèche.
9. Nyffels.
10. Vanderhaegen.

14. — COMMISSIE VOOR DE SOCIALE VOORZORG

A. — Vaste leden :

1. D'haeseleer.
2. Vanderpoorten.

B. — Plaatsvervangers :

1. Cornet.

1. Christiaenssens.
2. Copée-
Gerbinet (M^{me}).
3. Hicquet.
4. Lamers.
5. Paque (Simon).

15. — COMMISSION DE LA
SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

A. — Membres titulaires :

Président :
M. SMEDTS,
Voorzitter.

1. Allard.
2. Bode.
3. Craeybeckx-
Orlj (M^w).
4. De Mey.
5. Duvivier.
6. Eneman.
7. Lenoir.
8. Michel.
9. Smedts.
10. Van Daele-
Huys (M^w).
11. Verlact-
Gevaert (M^w).

1. De Cooman.
2. De Pauw.
3. Fontaine-
Borquet (M^{me}).
4. Hossey.
5. Lambert (M^{me}).
6. Nazé.
7. Prince (M^{me}).
8. Vanderhaegen.
9. Vanderveken-
Van de Plas (M^{me}).
10. Vercauteren.

B. — Membres suppléants :

1. De Riemaeker-
Legot (M^w).
2. De Rijck.
3. Meyers.
4. Verboven.
5. Verhenne.
6. Verroken.

1. Christlaessens.
2. Geldof.
3. Namèche.
4. Van Cleemput.
5. Van Winghe.

15. — COMMISSIE
VOOR DE VOLKSGEZONDHEID EN HET GEZIN

A. — Vaste leden :

1. Cornet.
2. Piron.

B. — Plaatsvervangers :

1. D'haeseleer.

16. — COMMISSION DES TRAVAUX PUBLICS

A. — Membres titulaires :

Président :
M. GILLÈS
DE PELICHY,
Voorzitter.

1. Bijnsens.
2. Décarpentrie.
3. Delwaide.
4. De Mey.
5. De Saeger.
6. Gaspar.
7. Gillès de Pelichy.
8. Jacques.
9. Moriau.
10. Van den Daele.
11. Verboven.

1. Cugnon.
2. De Sweemer.
3. Grégoire.
4. Hicquet.
5. Juste.
6. Peeters (J.).
7. Sainte.
8. Toubeau.
9. Van Cleemput.
10. Van Hoorick.

B. — Membres suppléants :

1. Eneman.
2. Hermans.
3. Mertens.
4. Van Acker (Benoit).
5. Vandamme (F.).
6. Wirix.

1. Bary.
2. Geldof.
3. Gillis.
4. Henry.
5. Nazé.

16. — COMMISSIE VOOR DE OPENBARE WERKEN

A. — Vaste leden :

1. Cornet.
2. Mundeleer.

B. — Plaatsvervangers :

1. Fassin.

17. — COMMISSION DES AFFAIRES EUROPÉENNES ⁽¹⁾
(Art. 83 du Règlement.)

A. — Membres titulaires :

Président :
M. DE SCHRYVER,
Voorzitter.

1. De Riemaecker-Legot (M^w).
2. De Schryver.
3. Dewulf.
4. Harmel.
5. Lebas.
6. Lefère (F.).
7. Otte.
8. Robyns.
9. Saint-Remy.
10. Tindemans.
11. Wigny.

B. — Membres suppléants :

1. Cooreman.
2. De Staercke.
3. Devos (R.).
4. Fimmers.
5. Olislaeger.
6. Saintraint.

17. — COMMISSIE VOOR DE EUROPESE ZAKEN ⁽¹⁾
(Art. 83 van het Reglement.)

A. — Vaste leden :

1. Fassin.
2. Van Offelen.

B. — Plaatsvervangers :

1. Piron.

⁽¹⁾ Les membres d'une des assemblées internationales, dont la composition figure à la page 8, participent aux travaux de la Commission des Affaires Européennes à titre consultatif (Règlement, art. 83, 2c).

⁽¹⁾ De leden van een van de op bladzijde 8 voorkomende internationale vergaderingen nemen aan de werkzaamheden van de Commissie voor de Europese Zaken deel met raadgevende stem (Reglement, art. 83, 2c).

18. — COMMISSION DE LA COMPTABILITÉ

A. — Membres titulaires :

Président :
M. MERLOT,
Voorzitter.

1. Delbache.
2. De Nolf.
3. De Riemaecker-Legot (M^w).
4. Duvivier.
5. Fimmers.

1. Boeykens.
2. De Sweemer.
3. Fontaine-Borquet (M^{me}).
4. Paque (Simon).
5. Vanderveken-Van de Plas (M^{me}).

B. — Membres suppléants :

1. Kiebooms.
2. Saint-Remy.
3. Van Hamme.

1. Breyne.
2. Thyss.
3. Van Heupen.

18. — COMMISSIE VOOR DE COMPTABILITEIT

A. — Vaste leden :

1. Delforge.

B. — Plaatsvervangers :

1. Boey.

19. — COMMISSION DES NATURALISATIONS

A. — Membres titulaires :

Président :
A. VAN DEN EYNDE,
Voorzitter.

1. Bijmens.
2. Duvivier.
3. Loos.
4. Van den Eynde.

1. Gelders.
2. Groesser-Schroyens (M^w).
3. Hicquet.
4. Vanthilt.

B. — Membres suppléants :

1. le Hodey.
2. Schyns.

1. De Cooman.
2. Lacrotx.

19. — COMMISSIE VOOR DE NATURALISATIËN

A. — Vaste leden :

1. Picron.

B. — Plaatsvervangers :

1. Vanderpoorten.

20. — COMMISSION DES PÉTITIONS

A. — Membres titulaires :

Président :	1. Gaspar.	1. Cools.
	2. Jacques.	2. Cudell.
	3. Jaminet.	3. Danschutter.
	4. Tanghe.	4. Juste.
	5. Vandamme (M.).	5. Van Heupen.

M. JUSTE,

Voorzitter.

B. — Membres suppléants :

1. Decker.	1. Hicquet.
2. Devos (Mej.).	2. Nazé.
3. Verlackt- Gevaert (M ^{re}).	3. Nyffels.

20. — COMMISSIE VOOR DE VERZOEKSCRIFTEN

A. — Vaste leden :

1. Vanderpoorten.

B. — Plaatsvervangers :

1. Grootjans.

DÉLÉGATIONS
AUX ASSEMBLÉES INTERNATIONALES.I. — ASSEMBLÉE CONSULTATIVE
DU CONSEIL DE L'EUROPE
ET ASSEMBLÉE DE L'UNION DE L'EUROPE OCCIDENTALE

A. — Membres titulaires :

1. le Hodey.	1. Dejardin.
2. Moyersoen.	2. Pierson.

B. — Membres suppléants :

1. Meyers.	1. Deconinck (I.).
------------	--------------------

AFVAARDIGINGEN
NAAR INTERNATIONALE VERGADERINGEN.I. — RAADGEVENDE VERGADERING
VAN DE RAAD VAN EUROPA
EN VERGADERING VAN DE WEST-EUROPESE UNIE

A. — Vaste leden :

--

B. — Plaatsvervangers :

1. Van Offelen.

II. — PARLEMENT EUROPÉEN

1. De Gryse.	1. Breyné.
2. Dupont.	2. Radoux.
3. Pètre.	3. Toubeau.

II. — EUROPEES PARLEMENT

1. Janssens.

III. — CONSEIL
INTERPARLEMENTAIRE CONSULTATIF DE BENELUX

A. — Membres titulaires :

1. Delwalde.	1. Detiège.
2. Herbiet.	2. Hicquet.
3. Robyns.	3. Namèche.
4. Scheyven.	4. Pierson.
5. Verroken.	5. Van Winghe.

B. — Membres suppléants :

1. Décarpentrie.	1. Boeykens.
2. Hermans.	2. Christiaenssens.
3. Van den Eynde.	3. Harmegnies.
4. Willot.	4. Terwagne.
5. N.	5. Vanderveken- Van de Plas (M ^{re}).

III. — RAADGEVENDE
INTERPARLEMENTAIRE BENELUXRAAD

A. — Vaste leden :

1. De Clercq.

B. — Plaatsvervangers :

1. Mundeleer.
